

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

**Band:** 20 (1930)

**Heft:** 45

**Artikel:** Herbststimmung

**Autor:** Johner, Hans Peter

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-645880>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ia die Besitzer nicht geflohen. Noch wächst der Flieder im früheren Garten. Offen sind die Fenster, die Türen, schön und vornehm die Innenausstattung mit Ziерleisten und säulenähnlichen Türrahmen, mit bemalter Decke. Man spürt Liebe, warum ist sie erstorben? Ruhige Yellow Pines im Hofe, verwilderte Apfelbäume hinter dem Haus, eine mächtige Scheune, die zerfällt. Man geht durch die Stuben, man geht um das Haus, man schaut auf den Strom und kann dies alles nicht begreifen, bis man in einem Schuppen neben einem verrosteten Alfa-Separator Schulbücher findet von 1919, fast nur Rechenbücher, Arithmetik, soviel man will, landwirtschaftliches Rechnen in Hülle und Fülle. Und man zu begreifen beginnt: Sie haben soviel Rechnen gelernt, daß sie weggezogen sind. Denn man wird ja nichts anderes ausrechnen können — wenn Bauernlust und Pionierwille verschwunden sind und man nur noch rechnet —, als daß der schlechteste entlöhnte Industriearbeiter immer noch doppelt soviel verdient als ein Farmer. Einer der hundert verlassenen Höfe, die wir gesehen haben. Es sind bloß 50, 70 Jahre her, daß man hier den Boden urbar gemacht hat. Nun mag wieder wachsen, was will. Amerika ist im Begriff eine Sammlung von Städten zu werden in einem riesengroßen, einsamen Lande."

#### Durch das Weizenmeer in Kansas.

„Wieder in den Weizen hinein. Hier war Ende der sechziger Jahre die Grenze der Zivilisation. Wo Buffalo Bill seine Laufbahn begann, begegnen wir heute der höchsten Form landwirtschaftlicher Industrialisierung, dem Mähdrescher, der ununterbrochen mit einer Geschwindigkeit von 10 Kilometern das riesige Weizenfeld umfährt, zur Rechten fünf Meter breit den Weizen einen Fuß hoch über dem Boden abmäht, zur Linken ihn gleich drückt und automatisch in den Tankwagen des Besitzers füllt, während hinten das Stroh herauspritzt. Von bairischen Weinen im alten Sinn des Wortes ist nichts mehr zu spüren. Der Bauer ist tot. Der kleine Betrieb wird verschluckt, das Land entvölkert. Die beiden Männer, die die „Combine“-Maschine bedienen — der eine steht am Steuer wie ein Kapitän auf seinem Schiff —, sind nomadisierende Industriearbeiter auf dem Zuge von Süden nach Norden. Tag und Nacht wird gearbeitet. Ein Strom bernsteinfarbigen Kornes rinnt in die Silos. Die Traktoren haben keine Ruhe mehr. Der Besitzer von 650 oder auch 4500 acres (zu 4000 Quadratmeter) ist ein Großkaufmann, der fieberhaft die Kurse des Weizens verfolgt. Gerade jetzt steigen die Preise. Eine schlechte Weltweizenernte droht — als großes Glück. Erwünschte Dürre in andern Ländern! Große Eregung. Triumphierend wird verkündet, daß in Kanada auch der schönste Regen nichts mehr helfen könne. Man prophezeit einen solchen Produktionsausfall, daß die Welt gezwungen werde, vom Überfluß der alten Ernte zu leben.“

#### Ein Schweizer, der größte Brückenbauer der Welt.

Die größte, d. i. mächtigste, breiteste und schönste Brücke der Welt wollen natürlich die Amerikaner haben. Sie steht gegenwärtig im Bau. Sie wird den Hudson River überspannen und 1050 Meter lang sein. Die vier tragenden Drahtseile werden aus je 27,000 Drähten bestehen und jedes wird 1 Meter Durchmesser haben. Sie werden über zwei 200 Meter hohe Türme gespannt sein. 10 Millionen Automobile, 500,000 Autobusse, 1½ Millionen Fußgänger werden jährlich über die Brücke gehen. Die Brücke soll im Jahre 1932 fertig erstellt sein, so zu lesen auf einer schon jetzt angebrachten Steininschrift mit den Baudaten. Ihr Schöpfer ist ein gebürtiger Schweizer: Ingenieur O. H. Ammann. Er lebt seit 25 Jahren in New York, war Schüler der Eidg. Technischen Hochschule in Zürich. Ihm hat die Heimat die gute Schulung gegeben; in Amerika aber hat er gefunden, was nur Amerika geben kann: Die

unbegrenzte Möglichkeit, sein Können zu verwerten. Es muß für die beiden Schweizer eine feine Genugtuung gewesen sein, oben auf dem 200 Meter hohen Brückenturm neben dem Landsmann zu stehen, der als der berühmteste Brückenbauer der Welt gilt.

#### Herbststimmung.

Am großen Teich zu Nauheim stand und sann  
Ich jüngst hin, dunkel lag die stille Flut  
Im schwarzen Perlenglanz, wie Opferblut  
Es von den Eichenkronen leise rann.  
Von ihren Zweigen rieselten hernieder  
Die Purpurblätter. — Zarte, wehe Lieder  
Die Vöglein sangen rings in Busch und Hain,  
Am Himmel starb der letzte Sonnenschein.  
Der beiden Inselchen herbstgoldner Traum  
Erlosch mit ihm und bleiern ward der Raum,  
So erdenschwer. Die düstere Dämmerstunde  
Gab mir vom Scheiden ahnungsvolle Kunde.

Wie anders leuchtete vor Tagen noch  
Das stille Wasser in der Sonne Gläst,  
Die Vöglein jagten sich von Ast zu Ast,  
Des Herbstes bunte Fackeln brannten hoch.  
Und auf dem Teiche tummelte sich gar  
Mit Schwan und Ente eine kleine Schar  
Zierlicher Boote, wehte weich und lind,  
Ein jedes losend, lebensfroh der Wind.  
Die Mägdelein lauschten sanftem Ruderschlag,  
Es war ein selten schöner Wonnetag.  
Ergriffen stand ich da und pries aufs neue  
Des Himmels wundersame, tiefe Bläue.

Die Rähne liegen umgestürzt am Strand, —  
In Wanderscharen flügelrauscheinend ziehn  
Sie, die des Nordens strengem Winter fliehn,  
Noch hör' ich ihren Flug zum Sonnenland.  
Die Nebelszechen in den Bäumen hängen,  
Bald ist vorbei der Feuerlohe Prangen.  
Am Ufer macht durch schwimmend Laub sich Bahn  
Ein lautlos gleitender, verschwiegener Schwan.  
Dann zieht er einsam über dunkle Fluten.  
Und träumt von Licht und friedlichem Verbluten.

Hans Peter Jöhner.

#### Der Lockvogel.

Skizze von Erich Kunter.

In der ersten Zeit ihrer langen Krankheit kümmerte sich Doktor Eisele nicht viel um Fräulein Hansling. Dies betrübte sie sehr, denn sie hätte gern mit ihm hin und wieder ein paar Worte gewechselt; — über das übliche Frage- und Antwortspiel, das ihre Krankheit betraf, hinaus.

Wenn man vierzig ist und alleinstehend, fühlt man sich oft recht einsam. „Ob es ihm nicht auch so geht?“ dachte das Fräulein. „Er ist ein alter Junggeselle und sieht verwahrlost aus.“

„Nun werden Sie bald aufstehen können“, sagte eines Tages der Doktor. „Zedenfalls brauche ich jetzt nicht mehr so oft kommen.“

Eine Szene aus ihrer Jugendzeit stieg ganz plötzlich in ihrem Innern auf: nachdem sie als Kind die Masern gehabt hatte, war an einem schönen Sommertag ihr Vater an ihr Bett getreten und hatte gesagt: „Nun werden wir bald aufstehen können, Malchen.“